

GUÍA DE LECTURA

# El pequeño Nicolás ¡Se rueda!

Goscinny - Sempé

loqueleo



# El pequeño Nicolás ¡Se rueda!

Goscinny - Sempé



## PRESENTACIÓN DE LA OBRA

### El autor

René Goscinny nació en París en 1926 y murió en la misma ciudad en 1977. Aunque tuvo muchas profesiones (traductor, ilustrador, editor... ¡hasta ayudante de contable!), la que le dio fama fue la de guionista de cómics. Trabajando con diferentes dibujantes logró inmortalizar a personajes entrañables: el pequeño Nicolás junto a Jean-Jacques Sempé; Astérix y Obélix en colaboración con Albert Uderzo; Lucky Luke junto a Morris; Iznogud con Tabary, etc.

### El ilustrador

Jean-Jacques Sempé nació en Burdeos en 1932. A los dieciocho años se alistó en el ejército como voluntario y se trasladó a París. En 1951 vendió su primer dibujo al periódico *Sud-Ouest*, comenzando así una importante carrera como dibujante de prensa. Mientras ilustraba las aventuras de *El pequeño Nicolás*, colaboró con numerosas revistas y empezó a trabajar para *Paris Match* en 1956. Años más tarde, ilustró varias veces la portada del prestigioso *The New Yorker*.

### La obra

En este volumen se recogen veintidós historias del pequeño Nicolás, aparecidas en la prensa entre 1959 y 1965. En ellas se presentan nuevas aventuras, a cual más divertida, del entrañable colegial.

En las aventuras que protagonizan los niños, tanto las que suceden en el patio del colegio como en el descampado, en la plaza del barrio o en casa de Nicolás, los pequeños se comportan con naturalidad y desenfado, y casi siempre terminan a golpes, sin que esto signifique peleas en serio. Así sucede, por ejemplo, en «El estanque», «El montón de arena» o «La corrida». En cambio, en los episodios protagonizados por los adultos, el humor radica en la inocencia y el desconcierto con los que Nicolás decodifica el comportamiento de las personas mayores.

## ¿Por qué leerla?

Estamos ante un clásico de la literatura infantil, un libro que gusta por igual a niños y mayores: historias divertidas cuyo protagonista es un niño que observa y narra lo que le sucede en casa, en el colegio, en la calle... y reflexiona con ironía sobre la vida de los adultos y también sobre sus contradicciones.

El pequeño Nicolás es todo un personaje con el que los jóvenes lectores se sienten fácilmente identificados.

## Aportación del libro al desarrollo de las competencias

### **Comunicación lingüística**

Aprender expresiones y frases hechas para enriquecer el vocabulario.  
Disfrutar de las figuras retóricas, en especial del recurso de la ironía.  
Comprender los relatos y su riqueza humorística.

### **Competencia social y cívica**

Reflexionar sobre los cambios y las diferencias en las sociedades.  
Apreciar las diferencias entre las relaciones intergeneracionales y entre niños y adultos por separado.  
Comprender la importancia de fijar normas para la convivencia.

### **Conciencia y expresión cultural**

Apreciar la aportación de las ilustraciones a la obra.

## Educación en valores

Esta lectura contempla de forma integrada múltiples contenidos transversales, entre los que destaca la educación para la convivencia –a través de Nicolás y sus amigos– la resolución de conflictos, la amistad, la familia, los hábitos saludables de alimentación...

# PROPUESTA DE ACTIVIDADES

## Leer y comprender

### Todo un personaje

A modo de introducción a esta nueva entrega de las aventuras del pequeño Nicolás, conversamos con el grupo sobre los textos que enmarcan los episodios. Leemos juntos el prólogo, de Anne Goscinny, así como las biografías del autor y del ilustrador, que cierran el libro.

Hablamos acerca del personaje. Les preguntamos a nuestros estudiantes si lo conocen, si han leído otros libros del pequeño Nicolás. En caso afirmativo, les pedimos que cuenten qué recuerdan, cómo es Nicolás, si los libros anteriores los han entretenido... Si no lo conocen, los invitamos a hojear el libro, mirar las ilustraciones, los títulos de los relatos y aventurar hipótesis sobre el personaje o el estilo de las historias.

La idea es actualizar el horizonte de expectativas con el cual se enfrentan nuestros alumnos como lectores a este libro.

### La pandilla · Actividad 1

Los amigos de Nicolás tienen características muy definidas: Alcestes, el comilón; Clotario, el peor alumno; Eudes, el fortachón peleón; Godofredo, el niño rico y malcriado... Son personajes simples y planos, que no presentan evolución a lo largo de los relatos (incluso muchas veces el narrador los vuelve a presentar como si no los conociéramos, marca clara de que se trata de episodios independientes escritos para entregas en la prensa). Los rasgos que caracterizan a cada personaje son los que una y otra vez ponen en juego en cada uno de los relatos en los que intervienen.

Proponemos a nuestros alumnos que, a partir de estas características, resuelvan un crucigrama.

### Jugando con arena · Actividad 2

Pedimos a nuestros alumnos que lean con atención el relato «El montón de arena» (págs. 37-47) y completen la ficha. En ella les preguntamos por el motivo por el cual está la arena en el colegio, qué quiere hacer cada uno de los niños con ella, quién acaba echándolos y qué ocurre finalmente.

La propuesta apunta a desarrollar las habilidades lectoras que permiten desglosar la trama de una narración para entender lo que ocurre y el resultado final. En este caso, además, la comicidad del relato está relacionada con la circularidad, por lo que es importante que nuestros alumnos noten cómo empieza y cómo termina.

### **En voz alta: Para ponerse de acuerdo**

Nicolás y sus amigos tienen algunos problemas para ponerse de acuerdo, y aunque ellos lo tomen como un juego, no está bien terminar a tortas cada vez que los demás no piensan lo mismo que nosotros.

Para trabajar sobre la necesidad de dialogar para buscar acuerdos y la forma correcta de hacerlo, proponemos a nuestros alumnos hacer una lectura dramatizada en voz alta de las páginas 18 a 23 (desde «—Bueno [...] haremos el estanque en medio del descampado» hasta «—¡Inténtalo y verás!»). Para ello, debemos comenzar por convertir el diálogo narrativo en una escena teatral.

Podemos proponer trabajar en grupos de ocho para que participe toda la clase.

Una vez leído el texto en voz alta en cada grupo, conversamos acerca de la forma en la que Nicolás y sus amigos se ponen de acuerdo para construir el estanque: ¿se tratan bien?, ¿argumentan correctamente?, ¿son buenas y viables las ideas que tienen?, ¿logran por fin ponerse de acuerdo?

Como cierre, podemos llevar el tema al plano personal y proponerles que reflexionen acerca de las formas en las que se ponen de acuerdo con sus amigos cuando quieren jugar a juegos diferentes.

### **La secuencia · Actividad 3**

Vamos a trabajar en dos de los relatos el recurso de la acumulación a partir de la secuencia de las acciones, dado que en algunos de los episodios el autor introduce el efecto humorístico con este recurso.

Pedimos a nuestros alumnos que lean primero «Al Caldo no le gusta el helado» (págs. 59-69) y numeren las acciones que aparecen desordenadas en la ficha. Podemos preguntarles por qué resulta gracioso el final de este episodio para comprobar la comprensión del mismo.

Repetimos después el ejercicio con «Una sorpresa para la abuela» (págs. 163-175), solo que en este caso les pediremos que relaten, además, cómo acaba la historia.

### **Papá y el señor Blédurt · Actividad 4**

El padre de Nicolás y su vecino, el señor Blédurt, tienen una forma de relacionarse muy particular (y parecida a la de los niños de la pandilla de Nicolás): se chinchan y pelean todo el tiempo, aunque en el fondo se quieren y son amigos. Incluso cuando alguien de fuera agrade a alguno, el otro no duda en salir en su defensa.

En esta actividad, presentamos dos de las ilustraciones que acompañan los capítulos y pedimos a los niños que indiquen a qué capítulo corresponden, qué ocurre en ellos y cómo termina la anécdota.

Puede ser interesante destacar la manera en que las ilustraciones, pese a su sencillez formal y a no estar en absoluto sobrecargadas de elementos, son capaces de sintetizar el guion de un episodio.

## El recadero distraído · Actividad 5

En el capítulo «Hago recados» (págs. 71-81) vemos a Nicolás intentando ayudar a su madre. Pero como sucede siempre que interviene el pequeño, todo acaba en un divertido desaguisado.

Para trabajar la comprensión lectora, comenzamos planteando una serie de preguntas vinculadas con la situación y las estrategias de Nicolás para hacer bien las cosas. A continuación, presentamos un esquema en el que los niños deberán registrar los encuentros y distracciones del pequeño y los cambios en la lista de la compra. Para cerrar la actividad, les preguntamos por el final del episodio para comprobar la comprensión del humor en el mismo.

## Valorar

### Debatimos: *Mamá y papá*

En muchos de los episodios, encontramos desavenencias entre el padre y la madre de Nicolás. A veces son discusiones entre ellos que el pequeño simplemente presencia, como en el episodio de «El espejo» (págs. 231-239); pero, en otras ocasiones, los padres discuten asuntos relacionados con Nicolás, como en el episodio «El estanque» (págs. 15-23), en el que la madre no autoriza al niño a ir al descampado y el padre sí lo hace. Incluso Nicolás saca provecho en alguno de los relatos de los permisos que uno y otro conceden.

Como adultos, sabemos que estas autorizaciones y desautorizaciones frente a los niños no son buenas, aunque a veces no podamos evitarlo.

Puede ser interesante llevar al plano personal estas situaciones, que seguro que todos los niños han vivido con mayor o menor frecuencia, y proponer a nuestros alumnos conversar sobre lo que sienten cuando se ven en medio de estos desacuerdos.

Podemos incluso ahondar en la honestidad de los pequeños y preguntarles si aprovechan estas diferencias en su beneficio y si consideran que es correcto hacerlo.

## Ayudar en casa

Aunque la mayoría de las veces las cosas no terminen bien, Nicolás muestra siempre una actitud positiva y colaboradora: hace recados, ayuda a su padre siempre que se lo pide, es educado con las visitas...

Reflexionamos con los niños acerca de su propio comportamiento. Para ello, les pedimos que piensen las cosas que hacen en casa para ayudar, las que los demás hacen por ellos y las que podrían hacer.

Aprovecharemos este debate para plantear el tema de la relación entre el género y la distribución de las tareas en el hogar: ¿quién debe hacerlas?, ¿quién las hace?, ¿todos colaboran?, ¿les parece que algunas tareas son propias de mujeres y otras de hombres?... Esta charla nos permitirá detectar y trabajar prejuicios asociados al género.

## Crear

### **Oficio de escritor: A cambiar el final**

Mientras avanzamos en la lectura de «El espejo» (págs. 231-239) todos, incluido Nicolás, estamos convencidos de que la historia acabará mal. Pero, en este caso, el autor nos sorprende con un final imprevisto en el que las cosas salen bien: el señor Blédurt y el padre de Nicolás no discuten, las copas de champán no se rompen y el espejo queda bien colocado. La comicidad, en este caso, reside justamente en la sorpresa del lector.

Como ejercicio de escritura, proponemos a nuestros alumnos que reescriban el final de la historia atendiendo a lo que durante la lectura supusieron que ocurriría: discusiones, roturas, desastres...

## Al estilo del pequeño Nicolás

Proponemos a nuestros alumnos que escriban una anécdota personal al modo de Nicolás. Para orientar el trabajo, en primer lugar les pediremos que recuerden alguna travesura que hayan cometido y por la que sus mayores se sintieran agobiados.

A este momento de relato de anécdotas, que seguramente resultará entretenido, le sucederá la escritura del texto, para lo cual observaremos la estructura de los capítulos del libro, que empieza con una situación que es en principio normal, pero luego se descontrola. Después se desarrolla el relato. Y finalmente, como cierre, Nicolás enuncia una idea en la que reflexiona sobre la situación con toda seriedad como una suerte de divertida moraleja, donde se refleja la paradoja del relato.



NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!**

Goscinny - Sempé

### **Actividad 2 · Jugando con arena**

Lee el episodio «El montón de arena» y contesta.

- ¿Quién dejó en el patio del colegio la arena?

Los niños.

El Caldo.

Unos obreros.

- ¿Para qué?

Para que los niños jueguen.

Para unas obras en el lavadero.

Para construir una sala nueva.

- ¿Qué quiere construir cada uno de los niños con la arena? Completa.

Joaquín > .....

Majencio > .....

Eudes > .....

Nicolás > .....

- ¿Quién propone una solución para no pelear? ¿Qué propone?

.....  
.....

- ¿Qué le ocurre a Agnan?

.....

- ¿Quiénes interrumpen el juego de Nicolás y sus amigos? ¿Qué ocurre entonces?

.....  
.....

- ¿Recuerdas con qué fin estaba la arena en el patio? ¿Crees que podrán utilizarla para eso? Explica por qué.

.....  
.....  
.....

NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!**

Gosciny - Sempé

### **Actividad 3 · La secuencia**

- Lee el episodio «Al Caldo no le gusta el helado» y ordena estos hechos numerándolos según suceden en la historia.
  - El Caldo descubre a Alcestes y le quita el helado.
  - El Caldo y el vendedor de helados discuten. El Caldo le dice que debe irse.
  - Los niños discuten por ver quién es el mejor amigo de Godofredo y acaban pegándose.
  - El Caldo recuerda a los niños que está prohibido subirse a la verja y comer helados en el recreo.
  - Los niños preguntan por el precio de los helados.
  - El Caldo se lleva castigados a Godofredo y a Eudes.
  - El director obliga al vigilante a pagar el helado.
  - El vendedor entra al colegio a reclamar su dinero y acusa al Caldo.
  - Los niños salen al recreo y escuchan a un heladero tras las rejas.
  - Alcestes aprovecha que el Caldo se distrae y pide un helado.
- Repite la actividad con el cuento «Una sorpresa para la abuela».
  - La madre va a buscar a Nicolás y el padre espera con las maletas.
  - El padre coge las dos maletas y le pide a la madre que entregue los billetes, pero ella no los tiene.
  - El padre va al coche a buscar los billetes.
  - La madre discute con el vendedor de bocadillos.
  - El revisor no deja entrar al padre al andén y este va a comprar un nuevo billete.
  - La madre se da cuenta de que el padre ha perdido una maleta.
  - Nicolás va al coche a buscar al padre, pero se entretiene mirando tebeos.
  - El padre lleva a Nicolás y a su madre a la estación de trenes.
  - La madre baja a comprar bocadillos y Nicolás va tras ella.
  - Encuentran un compartimento con dos sitios y el padre acomoda las maletas.
- ¿Cómo termina este episodio?

.....  
.....

NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!**

Goscinny - Sempé

### **Actividad 4 · Papá y el señor Blédurt**

El padre de Nicolás y su vecino, el señor Blédurt, tienen una relación un tanto particular. Observa las siguientes escenas de capítulos protagonizados por los dos adultos y explica brevemente cómo se desarrollan y cómo acaban.

Capítulo: .....

Desarrollo: .....



.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Desenlace: .....

.....

Capítulo: .....

Desarrollo: .....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Desenlace: .....

.....



NOMBRE: ..... CURSO: .....

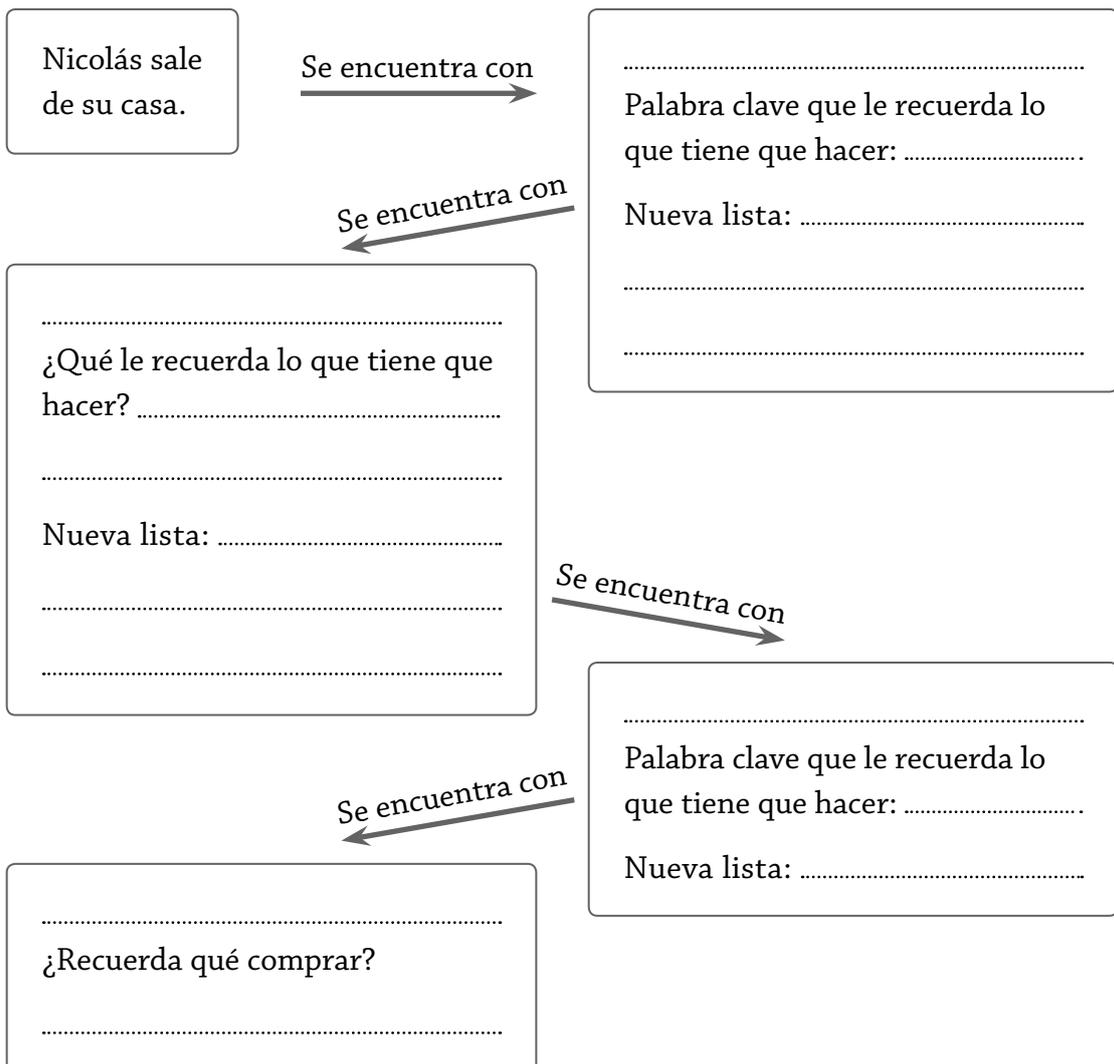
## **EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!**

Goscinny - Sempé

### **Actividad 5 · El recadero distraído**

Lee el episodio «Hago recados» y contesta.

- ¿Qué le pide la madre a Nicolás que le traiga de la tienda de comestibles?  
.....  
.....
- ¿Qué estrategia se le ocurre para no olvidarse de lo que tiene que comprar?  
.....  
.....
- De camino a la tienda, Nicolás se encuentra con diferentes personajes y va olvidando lo que tiene que comprar. Completa el esquema.



NOMBRE: ..... CURSO: .....

## ***EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!***

Goscinny - Sempé

### **Actividad 5 · El recadero distraído (continuación)**

- ¿Qué compra finalmente Nicolás? ¿Por qué?

.....  
.....  
.....

- ¿Entiende el pequeño por qué se ha enfadado su madre? Explícalo.

.....  
.....  
.....

NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!**

Goscinny - Sempé

### **Test de comprensión lectora**

Piensa bien las preguntas y marca en cada caso la respuesta correcta.

**1. ¿Quién le regala a Nicolás un puzle de 800 piezas?**

- a El señor Blédurt.
- b La abuela.
- c El padre.

**2. ¿Por qué discute el padre de Nicolás con un señor en la estación de trenes?**

- a Porque el hombre cree que le está robando una maleta.
- b Porque el padre cree que le ha robado los billetes.
- c Porque Nicolás ha estropeado los tebeos que estaba mirando.

**3. ¿Dónde está la fuga que va a arreglar el fontanero la noche que va a cenar el señor Malbain?**

- a En el lavabo.
- b En la bañera.
- c En el fregadero.

**4. ¿De qué material cree Godofredo que es la pluma que le regaló su padre?**

- a De plata.
- b De plástico.
- c De oro.

**5. Nicolás y sus amigos juegan a ser un pirata. ¿De quién se trata?**

- a Barbarroja.
- b Jack Sparrow.
- c El capitán Garfio.

**6. ¿Qué le ocurre a Nicolás la noche en que el señor y la señora Laflamme van de visita?**

- a Se duerme antes de que lleguen los invitados.
- b Se come un pastel y se va a dormir.
- c Se come unos pasteles y acaba vomitando.

NOMBRE: ..... CURSO: .....

## **EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!**

Goscinny - Sempé

**7. ¿Cómo se rompió el cristal de la ventana del despacho del director?**

- a La rompieron los niños de una pedrada.
- b La rompieron los niños jugando al fútbol.
- c La ventana se cerró de golpe por el viento y estalló el cristal.

**8. ¿Quién enciende el fuego para la barbacoa?**

- a El señor Blédurt.
- b El padre de Nicolás.
- c El señor Courteplaque.

**9. ¿Por qué no congela el frigorífico nuevo de Nicolás?**

- a Porque está estropeado.
- b Porque la madre lo ha descongelado para limpiarlo.
- c Porque Nicolás y Alcestes lo han desenchufado.

**10. ¿Qué hace el padre durante las vacaciones de Pascua en casa de la abuela?**

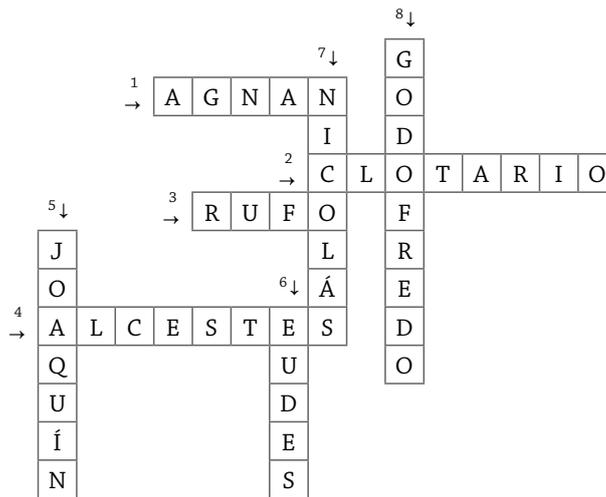
- a Trabaja sin parar arreglando cosas de la casa.
- b Se dedica a leer.
- c Descansa y camina.

# Solucionario

## EL PEQUEÑO NICOLÁS. ¡SE RUEDA!

Goscinny - Sempé

### La pandilla · Actividad 1



### Jugando con arena · Actividad 2

- Unos obreros.
- Para unas obras en el lavadero.
- Joaquín > un castillo.  
Majencio > hoyos.  
Eudes > carretera con túneles.  
Nicolás > flanes.
- Godofredo propone construir cada uno lo que le apetezca, ya que hay mucho espacio.
- Agnan pierde sus gafas.
- Los mayores llegan y tratan de echarlos. Entonces acaban todos peleando.
- No, porque ha quedado desparramada por todos lados y los obreros ya no podrán juntarla para hacer las obras en el lavadero.

### La secuencia · Actividad 3

- 8 El Caldo descubre a Alcestes y le quita el helado.
- 3 El Caldo y el vendedor de helados discuten. El Caldo le dice que debe irse.
- 5 Los niños discuten por ver quién es el mejor amigo de Godofredo y acaban pegándose.
- 4 El Caldo recuerda a los niños que está prohibido subirse a la verja y comer helados en el recreo.
- 2 Los niños preguntan por el precio de los helados.
- 6 El Caldo se lleva castigados a Godofredo y a Eudes.
- 10 El director obliga al vigilante a pagar el helado.
- 9 El vendedor entra al colegio a reclamar su dinero y acusa al Caldo.
- 1 Los niños salen al recreo y escuchan a un heladero tras las rejas.
- 7 Alcestes aprovecha que el Caldo se distrae y pide un helado.

# Solucionario

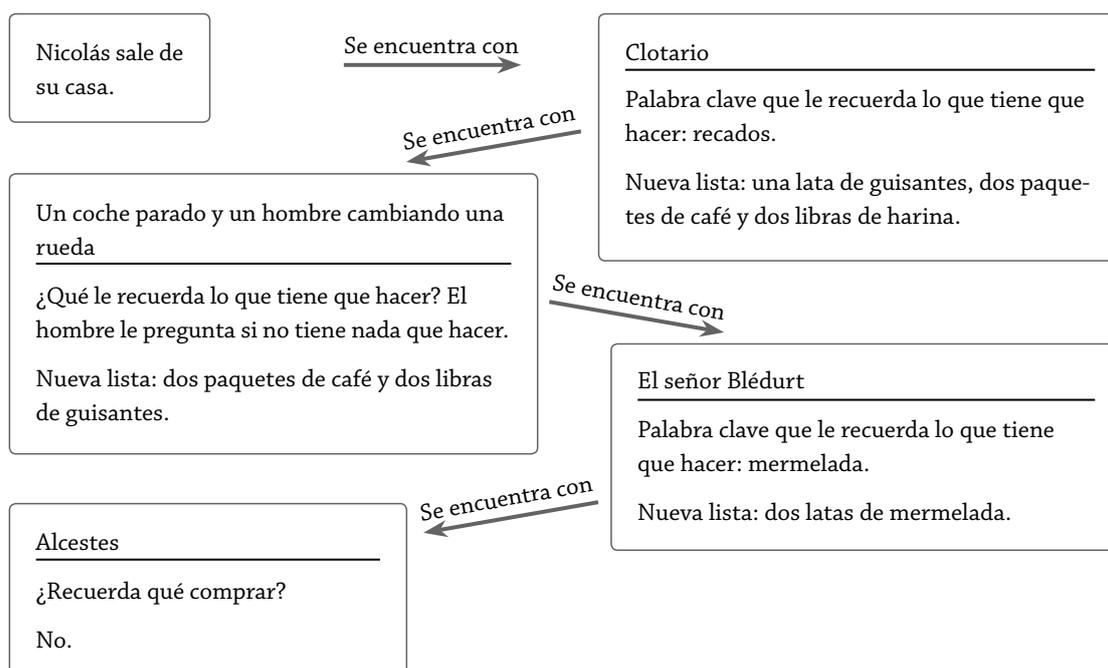
- 5 La madre va a buscar a Nicolás y el padre espera con las maletas.
  - 2 El padre coge las dos maletas y le pide a la madre que entregue los billetes, pero ella no los tiene.
  - 3 El padre va al coche a buscar los billetes.
  - 10 La madre discute con el vendedor de bocadillos.
  - 7 El revisor no deja entrar al padre al andén y este va a comprar un nuevo billete.
  - 6 La madre se da cuenta de que el padre ha perdido una maleta.
  - 4 Nicolás va al coche a buscar al padre, pero se entretiene mirando tebeos.
  - 1 El padre lleva a Nicolás y a su madre a la estación de trenes.
  - 9 La madre baja a comprar bocadillos y Nicolás va tras ella.
  - 8 Encuentran un compartimento con dos sitios y papá acomoda las maletas.
- El tren arranca y acaba yéndose el padre a casa de la abuela.

16

El pequeño Nicolás. ¡Se rueda! · Solucionario

## El recadero distraído · Actividad 5

- Una lata de guisantes, un paquete de café y dos libras de harina.
- Ir repitiendo la lista para no olvidarla.



- Dos paquetes de jabón de lavadora. Porque eso es lo que el señor Compani recuerda que ha comprado la madre la semana pasada.
- Respuesta libre. Se trata de que los niños expliquen el desconcierto de Nicolás y el enfado de su madre.

## Test de comprensión lectora

1 b; 2 a; 3 c; 4 c; 5 a; 6 c; 7 b; 8 a; 9 c; 10 a.